

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE 2012/393/PESC A CONSILIULUI****din 16 iulie 2012****privind punerea în aplicare a Deciziei 2011/486/PESC privind măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane, grupuri, întreprinderi și entități având în vedere situația din Afganistan**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 31 alineatul (2),

având în vedere Decizia 2011/486/PESC a Consiliului din 1 august 2011 privind măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane, grupuri, întreprinderi și entități având în vedere situația din Afganistan<sup>(1)</sup>, în special articolul 5 și articolul 6 alineatul (1),

întrucât:

- (1) La 1 august 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/486/PESC.
- (2) La 11 iunie 2012, comitetul instituit în temeiul punctului 30 din Rezoluția 1988 (2011) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, a eliminat două persoane de pe lista persoanelor, grupurilor, întreprinderilor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive.
- (3) La 27 iunie 2012, comitetul a adăugat o persoană pe lista persoanelor, grupurilor, întreprinderilor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive.
- (4) Mai mult decât atât, la 28 iunie 2012 comitetul a adăugat alte două persoane și alte două entități pe lista persoanelor, grupurilor, întreprinderilor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive.

- (5) Anexa la Decizia 2011/486/PESC ar trebui prin urmare modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Mențiunile privind persoanele și entitățile care figurează în anexa I la prezenta decizie se adaugă pe lista din anexa la Decizia 2011/486/PESC.

*Articolul 2*

Mențiunile privind persoanele care figurează în anexa II la prezenta decizie se elimină de pe lista din anexa la Decizia 2011/486/PESC.

*Articolul 3*Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 16 iulie 2012.

Pentru Consiliu  
Președintele  
S. ALETRARIS

<sup>(1)</sup> JO L 199, 2.8.2011, p. 57.

## ANEXA I

## MENȚIUNILE PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 1

## A. Persoane fizice asociate talibanilor.

- (1) Bakht Gul [*alias* (a) Bakhta Gul (b) Bakht Gul Bahar (c) Shuqib). Data nașterii: 1980. Locul nașterii: satul Aki, districtul Zadran, provincia Paktiya, Afganistan. Cetățenie: afgană. Adresă: Miram Shah, Waziristanul de Nord, zonele tribale din Pakistan administrate federal, Pakistan. Alte informații: (a) Asistent pe probleme de comunicații al lui Badruddin Haqqani. (b) De asemenea, coordonează mișcarea insurgenților Haqqani, a luptătorilor străini și a armelor în zona de frontieră Afganistan/Pakistan. (c) Face parte din tribul Zadran. Data desemnării de către ONU: 27.6.2012.

Informații suplimentare din rezumatul motivelor includerii pe listă comunicat de Comitetul de sancțiuni:

Bakht Gul a fost responsabil principal cu comunicațiile pentru rețeaua Haqqani cel puțin din 2009, când predecesorul său a fost arestat în Afganistan. Din 2011, Gul a continuat să raporteze direct lui Badruddin Haqqani, lider de rang înalt al rețelei Haqqani, și a acționat ca intermediar pentru cei care doresc să îl contacteze pe acesta din urmă. Responsabilitățile lui Gul includ transmiterea de rapoarte primite de la comandanți din Afganistan către responsabili de rang înalt ai rețelei Haqqani, către responsabili cu mijloacele mass-media talibane și către centrele mass-media legitime din Afganistan. Gul colaborează, de asemenea, cu responsabili ai rețelei Haqqani, inclusiv Badruddin Haqqani, pentru a coordona mișcarea insurgenților rețelei Haqqani, a luptătorilor străini și a armelor în zona de frontieră Afganistan/Pakistan și în Afganistanul de Est. Din 2010, Gul a transmis ordine operaționale de la Badruddin Haqqani către luptătorii din Afganistan. La sfârșitul anului 2009, Gul a distribuit bani subcomandanților rețelei Haqqani care călătoreau între Miram Shah și Afganistan.

- (2) Abdul Satar Abdul Manan [*alias* (a) Haji Abdul Sattar Barakzai (b) Haji Abdul Satar (c) Haji Satar Barakzai (d) Abdulasattar].

Titlu: Haji. Data nașterii: 1964. Locul nașterii: (a) satul Mirmandaw, districtul Nahr-e Saraj, provincia Helmand, Afganistan (b) satul Mirmadaw, districtul Gereshk, provincia Helmand, Afganistan (c) Qilla Abdullah, provincia Baluchistan, Pakistan. Pașaport nr.: AM5421691 (pașaport pakistanez, expiră la 11 August 2013). Număr național de identificare: (a) Numărul național de identificare pakistanez 5420250161699 (b) Numărul național de identificare afgan 585629. Adresa: (a) Calea Kachray, Pashtunabad, Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan (b) Nasrullah Khan Chowk, zona Pashtunabad, provincia Baluchistan, Pakistan (c) Chaman, provincia Baluchistan, Pakistan (d) Magazinul alimentar Abdul Satar, Ayno Mina 0093, provincia Kandahar, Afganistan. Alte informații: (a) Coproprietar al Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange. (b) Asociat, de asemenea, cu Khairullah Barakzai. (c) Face parte din tribul Barakzai. (d) Numele tatălui este Hajji 'Abd-al-Manaf. Data desemnării de către ONU: 29.6.2012.

Informații suplimentare din rezumatul motivelor includerii pe listă comunicat de Comitetul de sancțiuni:

Abdul Satar Abdul Manan este coproprietar și operator al Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange. Satar și Khairullah Barakzai Khudai Nazar au deținut în coproprietate și au operat în comun hawala (servicii informale de remitere de bani) cunoscute drept HKHS în Afganistan, Pakistan și Dubai și au condus o filială HKHS în zona de frontieră Afganistan-Pakistan. De la sfârșitul lui 2009, Satar și Khairullah au avut un parteneriat egal în HKHS. Satar a înființat HKHS, iar clienții au ales să folosească HKHS parțial datorită faptului că numele lui Satar și Khairullah erau foarte cunoscute. Satar a donat mii de dolari talibanilor pentru a sprijini activitățile talibanilor în Afganistan și a distribuit fonduri talibanilor folosind hawala sa. Din 2010, Satar a furnizat asistență financiară talibanilor și este posibil ca un comandant taliban și asociații săi să fi transferat mii de dolari prin Satar pentru a sprijini insurgența. De la sfârșitul lui 2009, Satar a găzduit membri talibani de rang înalt, a furnizat zeci de mii de dolari pentru a ajuta talibanii în lupta împotriva forțele coaliției din Marjah, districtul Nad'Ali, provincia Helmand, Afganistan și a ajutat la transportarea unui membru taliban la Marjah. Din 2008, Satar și Khairullah au strâns bani de la donatori și au distribuit fonduri talibanilor folosind hawala lor.

- (3) Khairullah Barakzai Khudai Nazar [*alias* (a) Haji Khairullah (b) Haji Khair Ullah (c) Haji Kheirullah (d) Haji Karimullah (e) Haji Khair Mohammad].

Titlu: Haji. Data nașterii: 1965. Locul nașterii: (a) satul Zumbaleh, districtul Nahr-e Saraj, provincia Helmand, Afganistan (b) satul Mirmadaw, districtul Gereshk, provincia Helmand, Afganistan (c) Qilla Abdullah, provincia Baluchistan, Pakistan Pașaport nr.: BP4199631 (pașaport pakistanez, 25 iunie 2014). Număr național de identificare: Numărul național de identificare pakistanez 5440005229635. Adresa: Abdul Manan Chowk, Pashtunabad, Quetta, provincia Baluchistan. Alte informații: (a) Coproprietar al Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (b) Asociat, de asemenea, cu Abdul Satar Abdul Manan (c) Face parte din tribul Barakzai. (d) Numele tatălui este Haji Khudai Nazar. (e) Numele alternativ al tatălui este Nazar Mohammad. Data desemnării de către ONU: 29.6.2012

Informații suplimentare din rezumatul motivelor includerii pe listă comunicat de Comitetul de sancțiuni:

Khairullah Barakzai Khudai Nazar este coproprietar și operator al Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (HKHS). De la sfârșitul lui 2009, Khairullah și Abdul Sattar Abdul Manan au avut un parteneriat egal în HKHS. Aceștia au operat în comun hawala cunoscute drept HKHS în Afganistan, Pakistan și Dubai și au condus o filială HKHS în zona de frontieră Afganistan-Pakistan. De la începutul anului 2010, Khairullah a fost șeful filialei HKHS din Kabul. Din 2010, Khairullah a fost hawaladar pentru membrii de rang înalt ai conducerii talibane și au furnizat asistență financiară talibanilor. Khairullah, alături de partenerul său de afaceri Sattar, a furnizat mii de dolari talibanilor pentru a sprijini activitățile talibanilor în Afganistan. Din 2008, Khairullah și Sattar au strâns bani de la donatori și au distribuit fonduri talibanilor folosind hawala lor.

B. Entități și alte grupuri și întreprinderi asociate talibanilor

- (1) Haji Khairullah Haji Sattar money exchange [alias (a) Haji Khairullah-Haji Sattar Sarafi (b) Haji Khairullah and Abdul Sattar and Company (c) Haji Khairullah Money Exchange (d) Haji Khair Ullah Money Service (e) Haji Salam Hawala (f) Haji Hakim Hawala (g) Haji Alim Hawala]

Adresa: (a) Sucursala 1: i) Calea Chohar Mir, bazarul oriental Kandahari, orașul Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan ii) Sala nr. 1, Abdul Sattar Plaza, strada Hafiz Saleem, Calea Munsafi, Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan iii) Magazinul nr. 3, Calea Dr. Bano, Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan iv) Biroul nr. 3, lângă Calea Fatima Jinnah, Calea Dr. Bano, Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan v) Calea Kachara, Nasrullah Khan Chowk, Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan vi) Calea Wazir Mohammad, Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan; (b) Sucursala 2: Peshawar, provincia Khyber Paktunkhwa, Pakistan; (c) Sucursala 3: Calea Moishah Chowk, Lahore, provincia Punjab, Pakistan; (d) Sucursala 4: Karachi, provincia Sindh, Pakistan; (e) Sucursala 5: i) Calea Larran nr. 2, Chaman, provincia Baluchistan, Pakistan ii) Bazarul oriental central Chaman, Chaman, provincia Baluchistan, Pakistan; (f) Sucursala 6: i) Magazinul nr. 237, Piața Shah Zada (cunoscută și drept Sarai Shahzada), Kabul, Afganistan ii) Magazinul nr. 257, al treilea etaj, piața Shah Zada (cunoscută și drept Sarai Shahzada), Kabul, Afganistan; (g) Sucursala 7: i) Magazinul nr. 21 și magazinul nr. 22, al doilea etaj, piața Sarafi din orașul Kandahar, orașul Kandahar, provincia Kandahar, Afganistan ii) Noua piață Sarafi, al doilea etaj, orașul Kandahar, provincia Kandahar, Afganistan iii) piața Safi, orașul Kandahar, provincia Kandahar, Afganistan; (h) Sucursala 8: orașul Gereshk, districtul Nahr-e Saraj, provincia Helmand, Afganistan; (i) Sucursala 9: i) Bazarul oriental Lashkar Gah, Lashkar Gah, districtul Lashkar Gah, provincia Helmand, Afganistan ii) piața Haji Ghulam Nabi, al doilea etaj, districtul Lashkar Gah, provincia Helmand, Afganistan; (j) Sucursala 10: i) Apartamentele numărul 196 – 197, al treilea etaj, piața Khorasan, orașul Herat, provincia Herat, Afganistan ii) piața Khorasan, Shahre Naw, districtul 5, orașul Herat, provincia Herat, Afganistan; (k) Sucursala 11: i) piața Sarafi, districtul Zaranj, provincial Nimroz, Afganistan ii) piața Ansari, al doilea etaj, provincia Nimroz, Afganistan; (l) Sucursala 12: piața Sarafi, Wesh, districtul Spin Boldak, Afganistan; (m) Sucursala 13: piața Sarafi, Farah, Afganistan; (n) Sucursala 14: Dubai, Emiratele Arabe Unite; (o) Sucursala 15: Zahedan, Iran; (p) Sucursala 16: Zabol, Iran. Numărul de identificare fiscală și numărul permisului de înmatriculare: (a) Numărul național de identificare fiscală pakistanez: 1774308; (b) Numărul național de identificare fiscală pakistanez: 0980338; (c) Numărul național de identificare fiscală pakistanez: 3187777; (d) Numărul de înmatriculare al furnizorului de servicii monetare: 044. Alte informații: (a) Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange a fost folosit de membrii de conducere talibani pentru a transfera bani comandanților talibani pentru a finanța luptătorii și operațiile din Afganistan începând cu 2011. (b) Asociat cu Abdul Sattar Abdul Manan și Khairullah Barakzai Khudai Nazar. Data desemnării de către ONU: 29.6.2012.

Informații suplimentare din rezumatul motivelor includerii pe listă comunicat de Comitetul de sancțiuni:

Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (HKHS) este deținut în coproprietate de Abdul Sattar Abdul Manan și Khairullah Barakzai Khudai Nazar. Sattar și Khairullah au operat în comun schimburi valutare în Afganistan, Pakistan și Dubai, Emiratele Arabe Unite. Liderii talibani au folosit HKHS pentru a transmite bani guvernatorilor și comandanților talibani din umbră și pentru a primi transferuri de tip hawala (remitere informală de bani) pentru talibani. Din 2011, conducerea talibanilor a transferat bani comandanților talibani în Afganistan folosind HKHS. La sfârșitul lui 2011, filiala HKHS din Lashkar Gah, provincia Helmand, Afganistan, a fost folosită pentru a se transmite bani guvernatorului taliban din umbră pentru provincia Helmand. La mijlocul lui 2011, un comandant taliban a folosit filiala HKHS din zona de frontieră dintre Afganistan și Pakistan pentru a finanța luptătorii și operațiile în Afganistan. După ce talibanii au depus o sumă importantă de bani lunar la această filială HKHS, comandanții talibani au putut să acceseze fondurile de la orice filială HKHS. Personalul taliban a folosit HKHS în 2010 pentru a transfera bani către hawala din Afganistan de unde comandanții de operațiuni au putut accesa fondurile. La sfârșitul lui 2009, managerul filialei HKHS din Lashkar Gah a supravegheat mișcarea fondurilor talibanilor prin HKHS.

- (2) Roshan money exchange [alias (a) Roshan Sarafi (b) Roshan Trading Company (c) Rushaan Trading Company (d) Roshan Shirkat (e) Maulawi Ahmed Shah Hawala (f) Mullah Ahmed Shah Hawala (g) Haji Ahmad Shah Hawala (h) Ahmad Shah Hawala]

Adresa: (a) Sucursala 1: i) Magazinul nr. 1584, Centrul Furqan (variantă Fahr Khan), Calea Chalhori Mal, Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan ii) apartamentul nr. 4, Centrul Furqan, Calea Jamaluddin Afghani, Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan iii) Biroul nr. 4, al doilea etaj, clădirea Muslim Plaza, Calea Doctor Banu, Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan iv) Calea Cholmon, Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan v) Calea Munsafi, Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan vi) Magazinul nr. 1, primul etaj, Kadari Place, strada Abdul Samad Khan (lângă Calea Fatima Jena), Quetta, provincia Baluchistan, Pakistan; (b) Sucursala 2: i) bazarul oriental Safar, districtul Garmser, provincia Helmand, Afganistan ii) bazarul oriental principal, Safar, provincia Helmand, Afganistan; (c) Sucursala 3: i) piața Haji Ghulam Nabi, Lashkar Gah, provincia Helmand, Afganistan ii) centrul/piața agențiilor de schimb valutar, Lashkar Gah, provincia Helmand, Afganistan iii) bazarul oriental Lashkar Gah, provincia Helmand, Afganistan; (d) Sucursala 4: Hazar Joft, districtul Garmser, provincia Helmand, Afganistan; (e) Sucursala 5: bazarul oriental Ismat, districtul Marjah, provincia Helmand, Afganistan; (f) Sucursala 6: Zaranj, provincia Nimruz, Afganistan; (g) Sucursala 7: i) apartamentul 8, al patrulea etaj, piața Sarafi, districtul nr. 1, orașul Kandahar, provincia Kandahar, Afganistan ii) magazinul nr. 25, al cincilea etaj, piața Sarafi, orașul Kandahar, districtul Kandahar, provincia Kandahar, Afganistan; (h) Sucursala 8: orașul Lakri, provincia Helmand, Afganistan; (i) Sucursala 9: Gerd-e-Jangal, districtul Chaghi, provincia Baluchistan, Pakistan; (j) Sucursala 10: Chaghi, districtul Chaghi, provincia Baluchistan, Pakistan; (k) Sucursala 11: piața Aziz, în fața Băncii Azizi, Waish Border, districtul Spin Boldak, provincia Kandahar, Afganistan Alte informații: Roshan Money Exchange depozitează și transferă fonduri pentru a sprijini operațiile militare ale talibanilor și comerțul cu stupefiante în Afganistan. Data desemnării de către ONU: 29.6.2012.

Informații suplimentare din rezumatul motivelor includerii pe listă comunicat de Comitetul de sancțiuni:

Roshan Money Exchange (RMX) depozitează și transferă fonduri pentru a sprijini operațiile militare ale talibanilor și rolul talibanilor în comerțul afgan cu stupefiante. RMX a fost una dintre primele hawala (servicii informale de remitere de bani) folosite de responsabilii talibani în provincia Helmand din 2011. În 2011, un membru taliban de rang înalt a retras sute de mii de dolari de la o filială RMX din zona de frontieră dintre Afganistan și Pakistan pentru a-i distribui guvernatorilor talibani provinciali din umbră. Pentru a finanța ofensiva talibanilor din primăvara lui 2011, guvernatorul taliban din umbră al provinciei Helmand a trimis RMX sute de mii de dolari. Tot în 2011, un membru taliban a primit zeci de mii de dolari de la RMX pentru a sprijini operațiile militare. O filială RMX din zona de frontieră dintre Afganistan și Pakistan a deținut, de asemenea, zeci de mii de dolari pentru a fi recuperați de un comandant taliban. În 2010, în numele guvernatorului taliban din umbră al regiunii Helmand, un membru taliban a folosit RMX pentru a trimite mii de dolari către zona de frontieră dintre Afganistan și Pakistan. Filiala RMX din Lashkar Gah, provincia Helmand, a fost folosită de talibani pentru a transfera fonduri pentru operații locale. În 2011, un sub-comandant taliban a transferat zeci de mii de dolari unui comandant taliban prin filiala RMX din Lashkar Gah. De asemenea, acest taliban a trimis filialei RMX fonduri în Lashkar Gah pentru a fi distribuite comandanților talibani în 2010. Tot în 2010, un membru taliban a folosit RMX pentru a trimite zeci de mii de dolari în provincia Helmand și în provincia Herat, Afganistan, în numele guvernatorului taliban din umbră al provinciei Helmand. În 2009, un reprezentant taliban de rang înalt a colectat sute de mii de dolari de la o filială RMX din zona de frontieră dintre Afganistan și Pakistan pentru a finanța operațiile militare talibane din Afganistan.

Banii trimiși RMX proveneau din Iran. În 2008, un lider taliban a folosit RMX pentru a transfera zeci de mii de dolari din Pakistan în Afganistan. De asemenea, talibanul a folosit RMX pentru a-și facilita activitatea în cadrul comerțului afgan cu stupefiante. Din 2011, responsabilii talibani, inclusiv guvernatorul din umbră al provinciei Helmand, au transferat sute de mii de dolari de la o filială RMX din zona de frontieră dintre Afganistan și Pakistan către hawala din Afganistan pentru cumpărarea de stupefiante în numele responsabililor talibani. Tot în 2011, un responsabil taliban a instruit comandanți talibani din provincia Helmand să transfere bani obținuți din traficul cu opiu prin RMX. Un șef de district taliban a transferat mii de dolari din Marjah, provincia Helmand, Afganistan, către o filială RMX din zona de frontieră Afganistan-Pakistan.

## ANEXA II

**MENȚIUNILE PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 2**

- (1) Mohammad Homayoon Mohammad Yonus Kohistani (*alias* Mohammad Homayoon Kohistani).
  - (2) Mohammad Sharif Masood Mohammad Akbar.
-